

بیندیشد  
و ٿروتمندشوید



ناپلنون هيل  
مترجم: بهزاد رحمتى

<p>سرشناسه: هیل، ناپلتون، ۱۸۸۳ - ۱۹۷۰ Hill, Napoleon</p> <p>عنوان و نام پدیدآور: بیندیشید و ثروتمند شوید/ نویسنده ناپلتون ترجمه بهزاد رحمتی.</p> <p>مشخصات نشر: تهران : نشر چلچله، ۱۴۰۲.</p> <p>مشخصات ظاهری: ۲۶۱ ص.، ۱۴/۵×۲۱/۵ س.م. شابک : ۹۷۸-۶۲۲-۷۲۴۱۰۱-۳</p> <p>موضوع: عنوان اصلی: Think and grow rich.</p> <p>شناسه افزوده: رحمتی، بهزاد، ۱۳۴۳، مترجم ردۀ بندي کنگره: کارنگی، اندره، ۱۸۳۵ - ۱۹۱۹ م.</p> <p>ردۀ بندي ديوبي:</p> <p>۶۵. موضوع: موقفت در کسب و کار موضوع: Success in business شماره کتابشناسی ملی: ۹۳۴۶۵۴۲</p>
--

<p>بیندیشید و ثروتمند شوید</p> <p>ناپلتون هیل</p> <p>ترجمه‌ی: بهزاد رحمتی</p> <p>ناشر: نشر چلچله</p> <p>نویت چاپ: اول</p> <p>تاریخ چاپ: ۱۴۰۲</p> <p>تیراز: ۱۰۰۰ نسخه</p> <p>قیمت: ۲۰۰۰۰ تومان</p> <p>چاپ. صحافی: سورنا</p> <p>مدیر هنری: مریم هاشمی</p>
---

کلیه حقوق برای نشر محفوظ می باشد.



@chelchelehbook

## فهرست مطالب

۵	سخن ناشر.....
۹	یادداشت مؤلف.....
۱۵	فصل اول: فکر و آندیشه ثروت است.....
۲۹	فصل دوم: میل سرکش نقشه آغاز همه کامیابی‌ها است.....
۴۹	فصل سوم: این ذهن فرد است که خوشبختی و یا بدیختی‌اش را رقم می‌زند.....
۶۷	فصل چهارم: اصل چهارم ثروت‌اندوزی: چگونه از اصل تلقین به خود استفاده کنیم؟.....
۷۵	فصل پنجم: در دل هر شکست و بدیباری، امتیازی متناسب و یا بیشتر نهفته است.....
۸۷	فصل ششم: گام ششم ثروت‌اندوزی: قدرت بیکران قوه تخیل.....
۱۰۱	فصل هفتم: قدرت برنامه‌ریزی.....
۱۴۱	فصل هشتم: قدرت تصمیم‌گیری.....
۱۴۹	فصل نهم: پشتکار و پایمردی.....
۱۶۹	فصل دهم: قدرت شرکا و همکاران.....

## ۴ بیندیشد و ثروتمندشوید

فصل یازدهم: کانالیزه کردن (استحاله) نیروی جنسی.....	۱۷۷
فصل دوازدهم: ضمیر ناخودآگام.....	۱۸۷
فصل سیزدهم: مغز، ایستگاه تبادل آندیشه.....	۱۹۳
فصل چهاردهم: حس ششم: دروازه معبد خرد.....	۱۹۹
فصل پانزدهم: شش هیولای ترس.....	۲۱۱

www.ketab.ir

## سخن ناشر

نکته مهمی که باید مورد توجه خواننده محترم کتاب فکر کنید و پولدار شوید قرار گیرد این است که تا آنجایی که اطلاعات مان‌گواهی می‌دهد، نه تنها تاکنون کتاب دیگری از زاویه قدرت راهگشایی و تأثیرگذاری به پای کتاب حاضر (بیندیشید و پولدار شوید) به رشته تحریر درنیامده است بلکه به باور ما در آینده نزدیک نیز، کتاب مشابهی نیز در دسترس عموم قرار نخواهد گرفت. مطلب دیگر قابل توجه این است که اگرچه محور اصلی موضوعات و مطالب این کتاب را راهکارهای عملی کسب ثروت تشکیل می‌دهد با این وجود، این راهکارهای زندگی بخش تنها منحصر به شیوه‌های کسب و انباست پول و دارایی مادی نشده، بلکه خواننده با خواندن این کتاب هرچه بیشتر بر غنای معنوی خود افزوده و بدین وسیله می‌تواند به سادگی بسترهاي خودشکوفايی و خودافزايی فراگير را فراهم آورد.

به هر صورت، آنچه که در مورد نحوه شکل‌گیری و نطفه بستن این کتاب می‌توان گفت این است که پیش از عرضه شدن این کتاب به عموم مردم، آنдрه کارنگی<sup>۱</sup> که مولتی میلیونری معروف و در عین حال نوع دوست بود و از آنجایی که بینش فردیش او را به سادگی به سوی اوج ثروت و شهرت رهنمون کرده بود، میل باطنی اش این بود که با آشکار ساختن رازهای موفقیت مادی شخصی اش، تا سر حدامکان اشخاص فقیر

را از چنگال عفریت فقر و تنگدستی رهایی بخشد لذا در این راستا راز و رمزهای انباشت ثروتش را در اختیار نویسنده این کتاب یعنی ناپلئون هیل<sup>۱</sup> قرار داد تا او در اثر پژوهش و تحقیقات دامنه‌دار، این رازهای زندگی بخش را در دسترس عموم مردم قرار دهد تا بدین وسیله نه تنها مردم از چنگال فقر و مسکنت رهایی یابند بلکه در عین حال، مردم در اثر خودباوری و خودشکوفایی، هر چه بیشتر آراسته به ویژگی‌های انسانی شوند تا بدین وسیله جامعه بالنده‌تر و پویاتری حاصل شود. خوب‌بختانه مؤلف این کتاب نه تنها اسرار کامل موفقیت کارنگی نامدار را در این کتاب گنجانده است بلکه جهت غنا بخشیدن بیشتر به این کتاب، با پانصدتن از ثروتمندان جهان نیز مصاحبه کرده است تا بدین وسیله کتاب حاضر از غنا و جامعیت بیشتری برخوردار شود. از طرف دیگر اگرچه کتاب حاضر شکل اصلاح شده و ویرایش یافته کتاب فکر کنید و پولدار شوید است با این وجود نکته مهمی که همواره باید بدان توجه داشت این است که اصول خودشکوفایی مندرجه در این کتاب، اصولی ثابت و غیرقابل دستکاری بوده و تنها نکات و ظرایف فرعی کتاب مورد بازبینی قرار گرفته است برای مثال اصول و اسرار زندگی بخشی چون تلقین به خود (ثبت اندیشی)، برنامه‌ریزی سازمان یافته، اتصال و ارتباط دستکاری و تغییر نیستند، لذا از این زاویه باید گفت که ویرایش کنونی چندان تفاوتی با ویرایش اولیه این کتاب به طور اصولی ندارد. باری،

براساس آنچه که از بازتاب‌ها و بازخوردهای اولیه این کتاب برمی‌آید می‌توان امیدوار بود که این کتاب در آینده زندگی مردمان بیشتری را به طور مثبت دگرگون کرده و خوشبختانه فلسفه و اسرار ثروت محور این کتاب تنها منحصر به ثروت و غنای مادی نشده، بلکه اصول و فلسفه این کتاب برای خودشکوفایی روحی فرد نیز بسیار گره‌گشا و پیشبرندی است. بدین معنی که این کتاب نه تنها ثروت اندوزی فرد را تسهیل می‌کند بلکه فرد با بکار بستن فلسفه این کتاب در زندگیش، هرچه بیشتر به آرامش روحی، سلامت جسمی، نوعدوستی، سازگاری، هم راهی و هم افزایی نایل می‌شود. پس جهت کسب و تسخیر این موهاب و امتیازات گسترده و فraigیر از سرمایه‌گذاری‌های لازمه کوتاهی نکنید.

## مقدمه مؤلف

در تک تک فصل‌های این کتاب راز بزرگی نهفته است که خواننده هوشمند می‌تواند با تسخیر این راز بزرگ، زندگیش را یک شبه از این رو به آن رو کند. بدین معنی که فرد می‌تواند با بهره گرفتن از این راز بزرگ ثروت‌اندوزی، نه تنها خود را از فقر و فلاکت زندگی سوز نجات ندهد بلکه در عین حال پیوسته به سوی انداشت ثروت سیر کند. چون این رازی است که صدها نفر را به اوج ثروت رسانیده است.

این راز بزرگ زمانی که کودکی بیش نبودم یعنی حدود پنجاه سال پیش توسط آنдрه کارنگی به صورت سربرسته و مبهم به سویم پرتاب شد و هدف کارنگی میلیارد از این کار این بود که متوجه ذکاوت و هوشمندی من شود خوشبختانه، کارنگی تیزبین پس از دقایقی متوجه این ویژگی ذهنی ام شده و از آنجایی که کارنگی مولتی میلیونر، ذاتاً آدمی مهربان و نوع دوست بوده و تاب تحمل فقر و مسکنت مردم را نداشت بدین علت، از من خواست که بیست سال پس از تحلیل و بررسی این راز بزرگ آن را در اختیار مردم سعادت طلب قرار داده و من نیز در طی این سالهای بلند با مطالعه روش و منش اشخاص ثروتمند تا سرحدامکان این راز بزرگ کارنگی را پرورانیده و اکنون عصاره و چکیده آن را در دست

خوانندگان این کتاب قرار می‌دهم تا بدین وسیله بتوانند سعادت دنیوی و اخروی را به طور یکجا کسب کنند.

بله، از آنجایی که کارنگی میلیارد، ذاتاً آدمی نیک‌نظر بود بدین علت از من خواست که به مدت بیست سال، راز بزرگ ثروت‌اندوزیش را مورد مطالعه قرار دهم تا بدین وسیله کارآمدی آن هرچه بیشتر ثابت شود خوشبختانه بررسی‌های چند ساله‌ام نشان می‌دهد که سایر ثروتمندان بزرگ نیز، کم و بیش از راز مشابهی بهره جسته‌اند و این واقعیات بیشمار هرچه بیشتر اصالت راز ثروت‌اندوزی کارنگی را ثابت کرده و در عین حال کارنگی بزرگ معتقد بود که این راز نه تنها مردم را از فقر و تنگدستی نجات می‌دهد بلکه در صورت تدریس این راز در مدارس، دانشگاه‌ها و به طور کلی مراکز آموزشی، مدت زمان تحصیل دانشجویان به نصف زمان حاضر تقلیل می‌یابد.

برای مثال در فصل ایمان این کتاب، خوانندگان با داستان حیرت‌آوری آشنا می‌شوند که شخصیت اصلی این داستان مرد جوانی به نام چارلز شواب<sup>۱</sup> است که این مرد طالب نام با به کار بستن فرمول جادویی کارنگی میلیارد، نه تنها موجبات شکل‌گیری بزرگ‌ترین شرکت فولاد آمریکا را فراهم آورد بلکه در عین حال در این معامله بزرگ ششصد میلیون دلار ناقابل نیز به ثروت رو به فزونش نیز افزود. بله، واقعیاتی از این دست ثابت می‌کند که هر فردی که مایل به استفاده از راز بزرگ و فرمول جادویی آقای کارنگی باشد نه تنها بدین وسیله وضع مادیش را

یک شبه از این رو به آن رو می کند بلکه در عین حال با استفاده از اصول مندرجه در این کتاب، قطع نظر از انباشت ثروت و دارایی به فلسفه و بینش نوینی در زندگی دست می یابد که بدین وسیله می تواند با تسخیر آرامش روحی، سعادت و شادکامی اخروی و دنیویش را به طور همزمان تضمین کند. برای مثال یک کشیش وارسته نیز با استفاده از راز بزرگ ثروت‌اندوزی کارنگی، هر ساله به میزان ۷۵۰۰۰ دلار به توانایی مادیش می آفزود. همین طور در این رابطه می توان از خیاطی به نام آرتور ناش<sup>۱</sup> مثال آورد که در آستانه ورشکستگی، کارگاهش را به شکل یک خوکچه آزمایشگاهی درآورد تا بدین وسیله بتواند فرمول جادویی کارنگی را به مرحله اجرا بگذارد. خوشبختانه ایمان راسخ، ناش را به این فرمول جادویی گره گشا رهنمون شده و یعنی مرد نه تنها مؤسسه اش را از خطر ورشکستگی نجات داد بلکه دستاوردهای مادیش به گونه‌ای بود که او را یک شبه تبدیل به آدمی مشهور کرد زیرا وسائل ارتباط جمعی در این خصوص سروصدای چشمگیری به راه انداختند.

بله، همانطور که موارد مثالی محدود فوق نشان می دهد شواهد موجود حکایت از این دارد که هر کسی که خواهان به کار بستن فرمول جادویی آقای کارنگی در زندگیش باشد به راحتی آب خوردن، همای سعادت را در زندگی در آغوش خواهد فشرد، چون موارد عینی موفقیت اشخاص چنان بی شمار است که اگر بخواهیم داستان موفقیت‌های بی شمار اشخاص را ذکر کنیم باید همه صفحات این کتاب را به این امر

اختصاص دهیم لذا بدین علت از ذکر همه موارد واقعی موفقیت خودداری کرده و خوانندگان را جهت کشف و تسخیر این راز بزرگ به فصل‌های مختلف این کتاب ارجاع می‌دهیم چون اگرچه این راز بزرگ ثروت‌اندوزی به صورت آشکار در اختیار خواننده قرار نگرفته است اما تردید ندارم که این راز بزرگ به طور سربسته دست کم یک صد بار در این کتاب تکرار شده و راز آلودگی این راز در این است که آقای کارنگی بر این باور بود که وضوح و آشکار بودنش نمی‌تواند به طور شایسته کنجکاوی را در فرد برانگیزد، لذا بدین علت بود که این راز بزرگ را به صورت سربسته در اختیار گذاشته و من نیز در این کتاب به این مهم وفادار بوده‌ام. واقعیت این است که این راز فقیر و غنی، نامدار و بی‌نام و نشان و غیره نمی‌شناسد بدین معنی که هر کسی در هر مقام و موقعیتی می‌تواند در صورت تمایل، از این اصل زندگی بخش جهت تسخیر موهاب و امتیازات گوناگون بهره‌مند شود. برای مثال در ملاقاتی که با پرزیدنت وودرو ویلسون<sup>۱</sup> داشتم او اعتراف کرد که جهت افزایش قدرت‌انگیزه سربازان و کسب منابع مادی جنگ، این اصل را به ناخودآگاهی یکایک سربازان و شهروندان آمریکایی تزریق و تلقین کرده و بدین واسطه توانسته است که به اهداف مورد نظرش نایل شود. از طرف دیگر، از آنجایی که فرد جهت تحصیل و کسب چیزی باید بهای لازمه‌اش را بپردازد بهره‌مندی و برخورداری از این راز زندگی بخش نیز طلب می‌کند که فرد بهای لازمه اش را بپردازد و آن نیز بهایش چیزی جز ذهن مشغولی و اشتیاق و

عطش کسب ثروت و دارایی نیست. بدین معنی که فرد باید نسبت به این مهم (کسب ثروت) به طور غیرأرادی دستخوش عشق و عطش سوزان و مهارناپذیر شود چه در غیر این صورت، نمی تواند از این فرمول جادویی آقای کارنگی استفاده کند. نکته دیگر قابل توجه در این رابطه این است که با دانش و تحصیل متعارف رایج، فرد نمی تواند این راز را تسخیر کند چون این راز بزرگ از قدمتی دیرپا برخوردار بوده و ارتباط چندانی با دانش رایج ندارد زیرا توماس ادیسون<sup>۱</sup> تنها سه ماه از آموزش رسمی برخوردار بود و این در حالی است که اختراعات این مرد بزرگ جهان را متحول کرد.

جان کلام اینکه، شناخت و بهره مندی از راز بزرگ کارنگی نه تنها فرد را به سادگی به سوی ثروت و دارایی مادی رهنمون می شود بلکه بازتاب های جانبی آن نیز انکارناپذیر است، بدین معنی که خوشبختی، شادکامی، ناموری و اشتهر نیز از کنار این فرمول جادویی قابل اکتساب است و بررسی ها و پژوهش های بیست ساله ام روز به روز برایمان و اعتقادم بر این فرمول جادویی افروده است چون فرمول جادویی آقای کارنگی مورد تأیید نامداران و ثروتمندان شناخته شده ای به قرار زیر است لازم به ذکر است که جهت پرهیز از درازنویسی در اینجا تنها به اسمی تعداد اندکی از ثروتمندان و نامداران اشاره می کنیم:

پرزیدنت تئودور روزولت<sup>۲</sup>، هنری فورد<sup>۳</sup>، جان دیویس<sup>۴</sup>، البرت هوبارد<sup>۵</sup>،

- 
- 1 . THOMAS EDISON
  - 2 . THEODORE ROOSEVELT
  - 3 . HENRY FORD
  - 4 . JHON DAVIS
  - 5 . ELBERT HUBARD

وودرو ویلسون<sup>۱</sup>، فرانک گونزالس<sup>۲</sup>، سر亨نگ رابرت دولار<sup>۳</sup>، توماس ادیسون<sup>۴</sup>، جان راکفلر<sup>۵</sup> و هریس ویلیامز<sup>۶</sup>.

همانطور که گفته شده اسمی دهگانه فوق، تنها نشانگر بخش بسیار اندکی از جماعت بی‌شمار اشخاص موفق، نامدار و ثروتمند است که با به کار بستن فرمول جادویی آقای کارنگی در اثر اشتیاق و پشتکار و ایمان راسخ به این موقعیت و مرتبت تحسین برانگیز نایل شده‌اند. به زبان دیگر، بررسی‌های بلندمدتم نشان می‌دهد که هیچ کسی نیست که با اعمال کردن این راز بزرگ، دستکم در بخشی از زندگیش به درخشش و بر جستگی نایل نشده باشد پس جهت کسب مواهب زندگی، جهت کشف و تسخیر این راز زندگی بخش هوشمندانه آن را در لابه‌لای سطور این کتاب مورد رهگیری قرار دهید چون اگرچه می‌توان این راز سعادت‌بخش را به طور مستقیم و عریان در اختیار خواننده قرار داد اما من نیز با آقای کارنگی بزرگی هم نظر هستم که راز الودگی و پوشیدگی این فرمول جادویی، کارآمدتر از شکل عریانش است پس در صفحات این کتاب به دنبال رازگشایی از این راز زندگی بخش باشید تا بدین وسیله پیوسته در مسیر برخورداری و خودشکوفایی سیر کنید.

### کامیاب باشید. ناپلئون هیل

- 1 . WOODROW WILSON
- 2 . FRANK GUNSAULUS
- 3 . COL. ROBERT DOLLAR
- 4 . THOMAS EDISON
- 5 . JHON ROCKEFELER
- 6 . HARIS WILIAMS